

El popular

Año XXIV

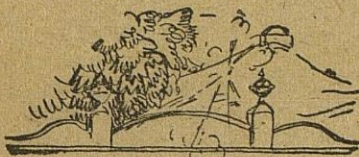
Cabra 10 de setiembre de 1941

N.º 1205

LA VIRGEN

entra triunfal
en la CIUDAD

De las fiestas egabrenses por excelencia, no hay otras que las de las tardes triunfales de su entrada en la ciudad y la de esta otra, en que María Stma. de la Sierra, camina con sus mejores galas—galas que son devoción de siglos— por las calles de la ciudad bien amada. Fiestas que si son emo-



cionantes en la presencia, son tristes y dolorosas en la ausencia cuando lejos de la tierra querida no es posible olvidar la fecha y la hora.

Las muchachas se engalanan para recibir a su Virgen, con el clásico vestido de boleros; se engalanan también coches y autos en magníficas e improvisadas carrozas dignas de una batalla de flores que se ofrecen a nuestra Patrona y todas las caballerías se engalanan también, se impone el sombrero cordobés, se engalanan porque van a recibir a la Virgen milagrosa, y porque llevan a la grupa la gracia y la belleza del lugar. Larga y vistosa caravana que acuden a recibir a la Virgen a su regreso del Santuario. Coches y carrozas repletos de bellas muchachas, y flores, como si los jardines egabrenses, hubieran volcado sus mejores capullos; las más lindas rosas humanas en el homenaje de la ciudad a su Patrona.

Anochecer en los Arcos, Autoridades y jerarquías, pueblo. Pueblo sano y religioso, que esperan a la más gloriosa de sus viajeras, al más querido de sus huéspedes. Y cuando aparece en el arco central, y repican campanas

(Pasa a la plana central)

Rasgos

de una Ciudad
en fiestas

La Ciudad ha podido al fin lucirse en las fechas más tradicionales del año, en el homenaje a la Virgen de la Sierra, nuestra Santa Patrona, a la que se une siempre como algo inseparable, el prestigio y el progreso de la Ciudad, que no hay egabrense que pueda vivir ni laborar a espaldas de esta vieja tradición.

No ha tenido la Virgen este año las iluminaciones de otras veces; en la torre de su Parroquia, brilla como guía de caminantes el resplandor de una cruz, en lo más alto, el brillo de miles de bujías, en las viejas piedras que tanta historia de la ciudad, han contemplado en el curso de los años. Pero nuestra Virgen ha visto como siempre, más que siempre un pueblo emocionado, rindiéndole los más cálidos homenajes.

Día de la Sierra en Cabra, día de gloria en la ciudad, porque al homenaje del pueblo se une el de millares de fieles que acuden de la región, porque es un maravilloso espectáculo de luz y belleza esta procesión sin par de María Santísima de la Sierra.

La Feria de ganado ha triunfado también aun en la improvisación del presente. Ganado, concurrencia y muchos tratos, y sobre todo, lo más importante, la consigna del Caudillo hecha realidad jarriba el campo! Nuestros labradores y ganaderos lo atzan en esta Feria ya de fama, y en estos ejemplares que presentan.

Pero la suspensión de la feria, en cuanto a festejos; tiene una simpática obra que realiza; la cocina popular que enseguida va a abrir el Ayuntamiento.

Cabra y su Virgen. Cabra y su Feria. Cabra y su prestigio, tres realidades que nos enorgullecen, como españoles y egabrenses.

LA FERIA

de ganados, justifica las fiestas

Cunden poco las noticias por el campo. La suspensión de la feria lanzada en 11 de agosto y rehabilitada veinte días después, no llegó al ambiente campesino, que como en años anteriores acudió en gran número a nuestro ferial. Se ha presentado muy concurrida de ganados y de compradores, dando rango y prestigio a esta feria incipiente que logrará ser, si se la cuida y aun mimar con cariño, una de las mejores y más importantes de la región.

No nació la feria creada por real privilegio en 1797, por mero capricho, sino por una necesidad impuesta por las circunstancias, porque si Cabra tiene un nivel cultural muy importante y un prestigio industrial y artesano muy sólido, el campo es la base de este prestigio, con la fecundidad de sus huertas, la feracidad de sus tierras de pan llevar, de sus viñas forjadoras de los ricos caldos egabrenses y de sus olivos, fruto de oro que como corriente vivificadora entra en



todos los hogares de productores y propietarios. Por apatía y desidia se perdió aquel gran mercado, hasta que Franco lanzó como una consigna el jarriba el campo! que hizo ver a todos como José Antonio, lo profetizaba, que el campo era vivero permanente de España. Así los elementos interesados pidieron su rehabilitación el año 1939, que se logró con gran éxito, que se repitió el año anterior, que se

(Pasa a la plana central)

Fué magnífico el recibimiento que la Ciudad tributó a la Patrona en su entrada triunfal el pasado viernes.-Y la procesión solemne del día de la Sierra, resultó muy emocionante.-Ayer comenzó la tradicional Novena.-La torre de la Parroquia luce su magnífico alumbrado.



Mucha animación en los días de Feria Caballistas y coches magníficos han sido la nota destacada.-Y la belleza de la mujer graciosamente ataviada, la nota de color y belleza.-El empresario se ha desquitado con el público con la corrida del día de la Sierra, que atrajo la atención de toda España.



Una gran tarde Juan Belmonte, el maestro, y Rafaelito Vázquez, el alumno aventajado.

Al fin la empresa de nuestra Plaza, ha ofrecido el mejor espectáculo de la temporada, al que el público ha correspondido llenando completamente el coso taurino. Un lleno completo como no se ha registrado nunca. Y una gran tarde de toros. Y dos épocas, la que encarna Juan Belmonte y la que trae con prisa de colocarse en primera fila, Rafaelito Vázquez, el hermano de Pepe Luis.

Se lidiaron cinco magníficos ejemplares de Pérez de la Concha, y nunca mejor empleada la frase de «escogidos ejemplares», preciosos de lámina, bravos y suaves, como para las magníficas faenas que unos lograron y otros desperdiciaron.

Juan Belmonte, dió una clara lección de maestro. Primero a caballo sobre briosas jacas, y luego pie a tierra, en una faena de muleta colosal, de las suyas, de las que tantas veces vimos sobre esta misma arena. Y luego, dando una lección a esos toreros pintureros que no saben volcarse sobre el toro, la gran estocada hasta el puño. El público que ha aplaudido al diestro, entusiasmado primero con el rejoneador y luego con el gran torero, tributa al final una gran ovación.

El Gallo tuvo una de sus tardes típicas, en traje de calle —pero, Rafaél y el traje corto, te lo dejaste en América?—. Primero andó receloso con la capa, recelo que se trocó en pánico con la muleta. Los Belmontes y coro de peones le acompañaron por el ruedo. Varios pinchazos a paso de banderillas, varios avisos, las espartas clásicas y por último el descabello al segundo intento cuando ya el corneta preparaba el tercer aviso. Mas si-

La feria de ganados justifica las fiestas

(Viene de la primera página)

ha repetido en el presente, sin propaganda y con una suspensión que podía restarle público que ha acudido en abundancia, y que demuestra que la Real Feria Egabrense de Ganados es cosa hecha y lograda.

La concurrencia todos los días de compradores ha sido muy numerosa y muy vistosa y pintoresca la de guapas muchachas, vestidas a la andaluza típica, a la grupa de briosos caballos que es otra afición que renace con magníficos ejemplares, como esa otra de excelentes coches tirados por estupendos troncos de caballos, que han llamado poderosamente la atención.

Las transacciones han sido muy numerosas e importantes, habiéndose cotizado a muy altos precios los ejemplares de ganado mular y asnal. En fin, que la feria de ganados ha triunfado una vez más, que labradores y ganaderos han hecho sus «apaños» y otros se han lucido, exhibiendo los magníficos ejemplares que han dado postín y prestigio de feria de categoría.

En lugar del Niño de la Palma, oficialmente enfermo, le sustituye Rafael Martín Vázquez, que ya triunfó en esta plaza. Toreó muy bien con capa y muleta, aunque le falta un poco de temple y dominio. Hay buena madera de torero que está llamado a alcanzar justa fama. Con el pinchó no le acompañó la suerte. Oyó muchas y merecidas palmas.

Y finalmente Rafaelito Vázquez, fué la sorpresa de la tarde, toreando de capa, valiente y templado. Pero donde se demostró la clase de torero, fué con la muleta a dos dedos de los pitones, con pases de todas las marcas templando y mandando como los grandes, para una estocada hasta el puño que acabó con la vida del Santa Coloma. Una clamorosa ovación con orejas, rabo y salida en hombros, fué el justo premio.

La corrida en general ha sido muy distraída y la empresa se ha reconciliado con el público, y le ha demostrado que en esta plaza se pueden dar algo más de charlotadas y números de circo. —Paco Alartares.

La Virgen entra triunfal en la Ciudad

(Viene de la primera página)

Imagen entra ya en su Parroquia. El fervor y la emoción primero. Y luego la belleza y la alegría de esa vistosa caravana que es todo luz, color, arte y belleza.

Y esta emoción culmina en el Día de la Sierra, al que acuden fieles de toda la región. Por la mañana a la solemne función religiosa, más tarde a la tradicional misa de la bandera, y luego al anochecer a la solemne procesión. Luce la imagen en sus soberbias andas de plata; la riqueza del manto y el alumbrado que cubre todo el trono, hacen que resalte aún más su belleza serrana. Forman la procesión todos los gremios, congregaciones religiosas, autoridades y jerarquías que presiden el cortejo. Centenares de fieles de todas partes van descalzos por las calles en cumplimiento de promesas. Dolores y tragedias, angustias y penas de momentos difíciles de los que la Virgen nos salvó y que ahora se pagan entre oraciones y plegarias sentidas, salidas del corazón.

Y así camina lentamente la procesión, entre las calles llenas de fieles que la aclaman incesantemente, y cada calle y cada plaza, son como océanos humanos donde millares de voces, sólo tienen un pensamiento: aclamar a nuestra Patrona.



La carrera ciclista del día 7, constituyó un gran éxito para los corredores locales.

Sobre el recorrido Cabra-Lucena-Monturque-Cabra, se corrió el pasado domingo la prueba anunciada que constituyó un éxito indiscutible para los corredores de la localidad. Cuatro de los cinco premios en litigio, se quedaron en casa.

De los catorce hombres que tomaron la salida, sólo se retiró el gran Verdú Blanes, por avería grave, cuando marchaba en el pelotón de cabeza y con grandes posibilidades de triunfo.

En los primeros momentos, los corredores marcharon en grupo compacto marcando el tren el jiennense Martínez Aparicio, pero al iniciarse la subida a Cuesta Ancha (con prima), Jiménez, pleno de facultades, atacó a fondo al de Jaén coronando la cuesta en primer lugar. De ahí arrancó el egabrense como una flecha sacando bastante ventaja, pero un pinchazo le hizo retrasarse pasando al primer lugar Martínez Aparicio, que, seguido muy de cerca por un pequeño grupo, o mantuvo hasta el final.

La entrada se hizo por este orden: 1.º Manuel Martínez Aparicio, de Jaén; 2.º Manuel Jiménez, de Cabra que también ganó la prima de escalador y el premio al primer local que pisara la meta; 3.º Francisco Castro, de Cabra, en 1 hora justa, llegando Guillermo Luque el 4.º con 4 minutos de retraso sobre los primeros. En pequeños espacios, fué llegando el resto de los participantes.

La carrera como decimos, fué de éxito, se corrió a una media magnífica: 32 kilómetros, que era el total del recorrido. Asistió gran cantidad de público que ovacionó largamente a los corredores, y la organización muy acertada.

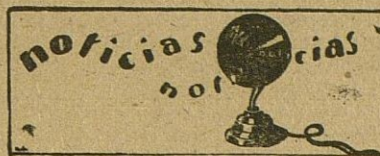


El próximo pasado día 4 falleció en esta Ciudad la respetable señora Doña Natividad Dumas, viuda de Pérez Aranda.

La finada presidió durante muchos años la Asociación de Madres Cristianas y Congregación de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, cuya devoción fomentó con mucho entusiasmo y perseverancia.

Por sus virtudes gozaba de los respetos y estimación de cuantas personas llegaron a tratarla.

Descanse en paz su alma y reciban nuestro pésame más sentido su apenada hija María, sobrinos y demás familia.



Petición de mano

Por nuestros queridos amigos los señores de Delgado Fernández de Santaella y para su sobrino D. Eduardo Delgado Lanzas, también buen amigo nuestro, ha sido pedida la mano de la bella y simpática señorita Anita Esteban Guzmán.

La boda ha sido concertada para el venidero mes de octubre.

Boda

En la mañana del pasado día 5 y en la Parroquia de Ntra. Sra. de la Asunción y Angeles, se unieron con el indisoluble lazo del matrimonio la bella y simpática Srta. Carmen Arroyo Villatoro y nuestro buen amigo don Francisco Mellado Mendoza.

La unión fué bendecida por el Coadjutor de dicha Parroquia D. Ramón Lozano Lucena y apadrinaron a los nuevos esposos la simpática hermana del novio Anita y su hermano Agustín.

Pago de Riotrío

¿Cuándo? MUY PRONTO Bodegas Valerio Moreno

PRIMER AVERSARIO
Rogad a Dios en caridad el alma de la Señora
Doña Eduara Ruiz Lun
esposa fué de
Don Felipe Ss Villechenous
Que falleció en Cabra el día 14 de Septiembre de 1940. De-pués de recibir los Santos Sacramentos, y la bendición de Su Santidad
R. P.
Su esposa; hijos José, Domingo, Felipe, María y Eduardo; hijos políticos D.ª Esperanza Pérez y D. Eusebio Amado del Campo; hermano D. José María; hermana política D.ª Carmen Ortega; tíos, nietos y demás familiares
Ruegan a Vd. una oración por el alma de la finada y asista al solemne funeral que en su sagrado se celebrará el día 13 del corriente a las 9 y media de la mañana en la Parroquia de Ntra. Señora de la Asunción y Angeles de esta Ciudad.
Septiembre de 1941

informaciones

informaciones

"Vida inmortal de William Shakespeare", de Luis Astrana Marín,

por ÁNGEL CRUZ RUEDA

Uno de los libros bio-bibliográficos mejores, si no el mejor, de este año y aun de estos años es el dedicado a Guillermo Shakespeare por el imparcial y erudito crítico don Luis Astrana Marín, ayer terror de literatos menores y mayores; hoy evocador de nuestras letras clásicas, a cuya historia ha contribuido con verdaderos monumentos como el de la *Vida azarosa de Lope de Vega*, la edición crítica—con más de doscientas producciones inéditas—de las *Obras completas de don Francisco de Quevedo Villegas*, las asimismo *Obras completas de don Pedro Calderón de la Barca*, las *escogidas* de este autor, y la joyita titulada *El Gran Señor de la Torre de Juan Abad*, amén de otras que no se citan aun teniendo cerca la copiosa relación.

Lejos, pues, están el demoleador *Libro de los plagios*, *Gente genticilla y gentuza*, *El cortejo de Minerva*, algunas colecciones de ensayos más y la discusión o, mejor, arremetida contra los vanguardistas audaces. Las *Obras completas de W. Shakespeare*, traducidas y con estudio preliminar esperan la reimpresión cuando sale a luz la biografía del genial dramaturgo inglés.

Mientras, el Sr. Astrana Marín se dispone a escribir la de Miguel de Cervantes Saavedra, con *centenares* de documentos inéditos. Acaso esta obra, a juzgar por la esmerada preparación, equivalga a toda la celebración del cuarto centenario (en 1947) del nacimiento del ingenio alcalaino; fecha acerca de la cual llamó la atención el venerable don Francisco Rodríguez Marín en 23 de abril de 1940 (en el diario madrileño *Ya* y en folleto aparte), sin que hasta ahora se hiciera nada; y «No sólo de pan, no sólo de carbón, hierro y gasolina viven y mueren los hombres: hay valores inmateriales de muchos más preciosos quilates: los pertenecientes al espíritu, no colizables en bolsas o lonjas de mercaderes.» Y para Cabra será un honor el que se le va a conferir en esa obra: porque, en febrero del año que corre, el Sr. Astrana Marín se dirigió a nosotros en ruego de documentos acerca del padre de Cervantes, Rodrigo, «que vivió en Cabra una temporada bastante larga al amparo de su hermano Andrés. Y como con el padre es natural que estuviera el hijo, necesito esclarecer documentalmente la estancia en Cabra del autor del *Quijote*.» Andrés fué Alcalde de Cabra varias veces, dice don Luis, y aquí se conservan partidas de nacimiento de sus hijos; con luz sobre algunos años del último siglo XVI se podrían disipar algunas nieblas. Por nuestra parte, conocíamos los *Nuevos documentos cervantinos hasta ahora inéditos*, recogidos y anotados por Rodríguez Marín, publicados en 1914. De ellos, nueve por lo menos se refieren a sucesos acaecidos en Cabra; y en las notas confirma don Francisco que Andrés, hijo del Lic. Juan de Cervantes, fué repetidamente Alcalde ordinario de Cabra—como el padre

fué nombrado, por el Duque de Sesa, Alcalde mayor de su estado de Baena, del condado de Cabra y vizcondado de Iznájar desde 1541 a 1545—y que, como tal, concurrió a muchos cabildos de 1568 y 1569, y así se le llama en el documento LXIX. Muerta doña Francisca, primera mujer de Andrés de Cervantes, éste casó, antes de marzo de 1580, con Elvira Rodríguez, viuda de Bartolomé Sánchez del Pino...

Conocido lo anterior, puse en comunicación directa al Sr. Astrana Marín con el respetable Pbro. y Profesor egabrense don Antonio Peña López, reconociendo en este señor amigo facilidades, aptitudes y autoridad eruditas de que carezco; y gracias al P. Peña, quien hizo curiosos hallazgos literarios que tienen encantado a don Luis Astrana Marín y a mí, además, agradecido, la ciudad de Cabra volverá—como en tiempos de don Juan Valera y de otros de sus hombres ilustres—a sonar con gloria a los cuatrocientos años de nacido Miguel de Cervantes Saavedra. A don Antonio Peña López y al Sr. Astrana Marín deberemos tal honor. No es caso de olvidarlo.

La *Vida inmortal de William Shakespeare* consta de 357 págs. de lectura divididas en 30 capítulos, aparte los índices, el general, el de personas y el de ilustraciones, que son 65. La impresión en buen papel y la encuadernación honran a «Ediciones Españolas, S. A.», como uno de los mejores libros que dió a la estampa; y solamente es de lamentar que, por su precio, no sea accesible a todos los estudiosos, ya que al vulgo, ilustrado o no, para vagar, medrar o garbear, maldito si le hacen falta esas lecturas.

Todo Shakespeare—su vida y su obra, su prosopografía y su etopeya—está aquí; y eso que hasta dos siglos y medio, «sabíase menos de él que de gran número de escritores de la antigüedad pagana». El Sr. Astrana Marín estudia las fuentes de información; los antepasados, padres, nacimiento, educación, los primeros años, los de obscuridad y luchas, casamiento, tentativas y competencias dramáticas, el ambiente, el triunfo, la madurez, las últimas obras, su ideología, su retirada a la villa natal de Stratford del Avon, su testamento, su muerte, su sepultura y hasta la reconstrucción de la casa de «New Place», ya que el repugnante odio de Inglaterra a España no impide «a la hidalguía española ensalzar a la nación que en los solares de sus genios levanta palacios y de sus «huertos deshechos» hace jardines, y en unos pocos libros y en otros flores». En cambio, otras nacio-

nes... En cuanto al nombre de España en esta *Vida*, aparte su influencia y

el recuerdo de Cervantes—a quien los ingleses colocaron a la misma altura que Shakespeare, «tan par a él y tan sin par»—, está la ejecución en Tyburn del judío español Rodrigo López, acompañante en Londres del famoso Antonio Pérez; el conocimiento que nuestro Gracián tuvo de *El mercader de Venecia* o del episodio dramático en que se basa; la influencia que, desde *Hamlet* en adelante, se advierte que ejerce nuestro Lucio Anneo Séneca en el dramaturgo inglés; la huella de Feliciano de Silva; la intervención de Guillermo, como «criado del Rey», en el cortejo del Condestable de Castilla, cuando en 1604 Jacobo I recibió a la embajada española; la posibilidad de que Shakespeare leyera el *Quijote* y de que estuviera en Valladolid; y la coincidencia de las muertes de los dos genios, que según el Sr. Astrana Marín la del stratfordiano fué el 23 de abril de 1616 (3 de mayo de nuestro calendario), «diez días después de bajar a la tumba otro ingenio de su misma talla, nuestro inmortal Cervantes», puesto que don Luis sostiene que el entierro de éste fué el 23 y que falleció el 22.

Desconocemos la labor de Sidney Lee, el biógrafo «más completo» del inglés; mas pocos aventajarán la de Astrana Marín, en la cual sólo las notas revelan profundísimos conocimientos; y, aunque los ingleses sean «cobardes y asesinos»—como les califica la rusa Maria Bashkirtseff en el *Diario de mi vida*—, nos place rendir homenaje al «más grande de los dramáticos del mundo (aunque entren en cuenta Sófocles y Calderón)», según opina Menéndez Pelayo en la advertencia preliminar a su traducción que de niños leíamos en una biblioteca episcopal y en un primoroso volumen con dibujos y grabados en boj, donde fulgen *El mercader de Venecia*, *Macbeth*, *Romeo y Julieta* y *Otelo*, que tenemos aquí al alcance de la mano.

Plus Ultra

Seguros en general

AGENTE:

JOSÉ CABELLO BLANCO

Martín Belda, 49

CABRA

Academia

Carrera de

cio

